



Anexa 1.

Tematica și bibliografia concursului pentru ocuparea postului de redactor al Editurii Universității din Oradea

1. Tematica:

- producția de carte; problema finanțării operei și scriitorului; tipuri de finanțare;
- difuzarea: circuitele difuzării; tipuri de public; tipuri de succes; elemente de estetică;
- formatare publicații: tipuri de caractere, formate de carte, tipuri de ediții;
- principalele componente materiale ale unei cărți, tipuri de hârtie; paginația unei lucrări;
- prezentarea manuscrisului pentru tipărire, semnele de corectură;
- gramatica, vocabularul și ortografia limbii române.

2. Bibliografie:

- Dan Simionescu și Gheorghe Buluta – *Scurtă istorie a cărții românești*. București, 1994;
- Legea nr. 8 din 14 martie 1996 privind drepturile de autor și drepturile conexe, versiune consolidată la data de 27/07/2015;
- Legea nr. 186 din 9 mai 2003 privind susținerea și promovarea culturii scrise;
- Harve Maisonneuve, *Redactarea științifică*, Editura DAN, București, 2003;
- Philippe Schuwer, *Tratat practic de editare*, Editura Garamond, București, 1999;
- Virgil Olteanu, *Din istoria și arta cărții. Lexicon. Vademecum pentru editori, ziariști, tipografi, bibliotecari, librari, documentariști, arhiviști, muzeografi, profesori și studenți*, Editura Enciclopedică, București, 1992;
- *Ghidul corectorului de carte*, Pro-edit, Asociația Editorilor din România, Chronos Trade, București, 2012;
- Iorgu Iordan, Vladimir Robu, *Limba română contemporană*, Ed. Didactică și Pedagogică, 1978;
- Ion Coteanu, *Limba română contemporană*, editia a II-a, Ed. Didactică și Pedagogică, 1985;
- Adina Dragomirescu, Alexandru Nicolae, *101 greseli de lexic si semantica*, Ed Humanitas, 2011;
- Isabela Nedelcu, *101 greseli gramaticale*, Ed Humanitas, 2013.

Probele de concurs:

1. Proba scrisă (70% din nota finală):

- 1) temă de legislație;
- 2) analiza de text;
 - a) verificarea existenței tuturor componentelor necesare unei lucrări științifice;
 - b) verificarea datelor tehnice obligatorii;
 - c) corectarea greșelilor de ortografie, punctuația, sintaxa, stilistică, de logică gramaticală;
 - d) urmărirea coerenței exprimării, a înlănțuirii (sub)capitolelor.
- 3) test de limbă străină: traducere de text și/sau retroversiune.

2. Interviu (parțial în lb. engleză) (20% din nota finală).

3. Portofoliu activitate științifică și editorială, publicistică etc. (10% din nota finală).